SIEMENS

	FDFB291			
en	Base for flame detector			
de	Flammenmelder-Sockel			
ru	Основание для извещателя пламени			
es	Zócalo para detector de llamas			
it	Base per rivelatore di fiamma			

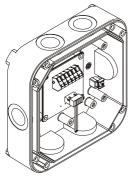
en Installation

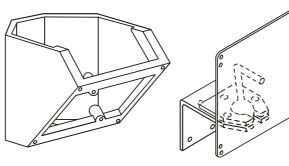
de Montage

ru Установка

es Montaje

it Montaggio





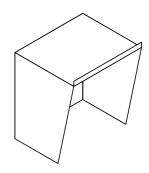
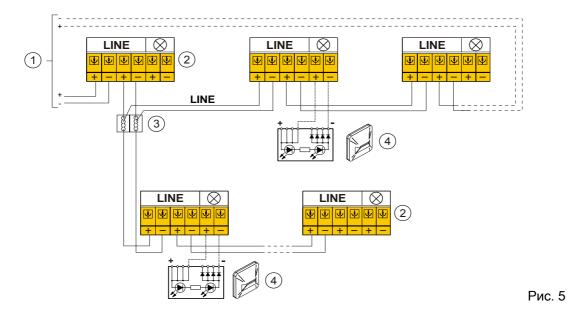


 Рис. 1
 Рис. 2
 Рис. 3
 Рис. 4



	en	de	ru	es	it
1	Control panel	Zentrale	Панель управления	Unidad de control	Centrale
2	Flame detector	Flammenmelder	Извещатель пламени	Detector de llamas	Rivelatore di fiamma
3	Auxiliary terminal	Zusatzklemmen	Дополнительная клемма	Terminal auxiliar	Morsetto ausiliario
4	External alarm indicator	Externer Alarmindikator	Внешний индикатор тревоги	Indicador de alarma externo	Indicatore esterno di allarme

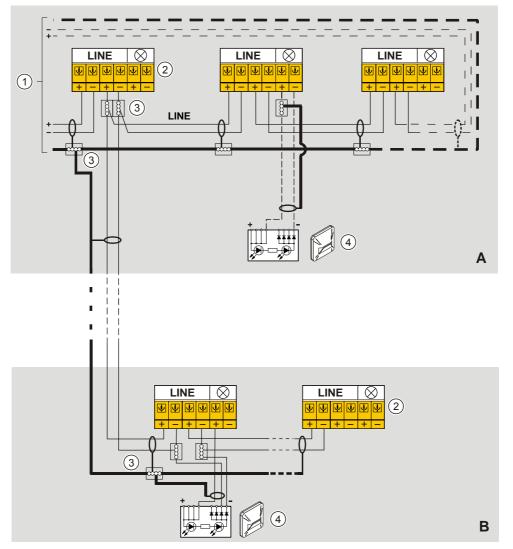


Рис. 6

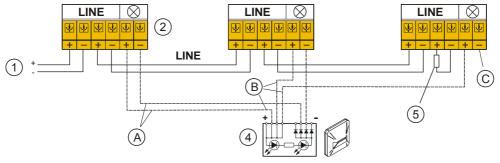


Рис. 7

	en	de	ru	es	It
1	Control panel	Zentrale	Панель управления	Unidad de control	Centrale
2	Flame detector	Flammenmelder	Извещатель пламени	Detector de llamas	Rivelatore di fiamma
3	Auxiliary terminal	Zusatzklemmen	Дополнительная клемма	Terminal auxiliar	Morsetto ausiliario
4	External alarm indicator	Externer Alarmindikator	Внешний индикатор тревоги	Indicador de alarma externo	Indicatore esterno di allarme
5	End-of-line depending on control panel	Linienabschluss zentralenspezifisch	Оконечный элемент в зависимости от панели управления	Fin de línea dependiendo de la unidad de control	Fine linea dipendente dalla centrale



FDnet/C-NET: Использование неэкранированных кабелей

Смотри схему соединений на Рис. 5.

Подключение выполняется от основания к основанию с помощью витых или невитых пар.

FDnet/C-NET: Использование экранированных кабелей

Смотри схему соединений на Рис. 6.

Экран линии извещателей должен подключаться к основанию извещателя с помощью дополнительных клемм DBZ1190-xx.

Существует два способа подключения внешних индикаторов тревоги:

Вариант А

- Соедините положительный полюс внешнего индикатора тревоги с имеющимся у извещателя положительным полюсом для внешнего индикатора тревоги.
- 2. Соедините отрицательный полюс внешнего индикатора тревоги с имеющимся у извещателя отрицательным полюсом для внешнего индикатора тревоги.
- 3. Соедините экран соединительного кабеля между внешним индикатором тревоги и извещателем на стороне извещателя с положительным полюсом для внешнего индикатора тревоги через дополнительную клемму DBZ1190-xx.

Вариант В

- Соедините положительный полюс внешнего индикатора тревоги с имеющимся у извещателя положительным полюсом для внешнего индикатора тревоги.
- **2.** Оставьте имеющийся у извещателя отрицательный полюс для внешнего индикатора тревоги свободным.
- 3. Соедините отдельно каждый из двух отрицательных полюсов внешнего индикатора тревоги с обоими отрицательными полюсами линии извещателей.

i

Два отрицательных соединения внешнего индикатора тревоги развязываются внешне в индикаторе тревоги с помощью диодов.

 Подсоедините экран линии извещателей с экраном соединительного кабеля к внешнему индикатору тревоги с помощью дополнительной клеммы DBZ1190-xx.

Подключение к коллективной линии извещателей

Подсоедините специальный оконечный элемент панели управления в конце коллективной линии извещателей.

Коллективная линия : Использование неэкранированных кабелей

Смотри схему соединений на Рис. 7.

Подключение выполняется от основания к основанию с помощью витых или невитых пар.

Стандартная схема

В случае стандартной схемы, внешний индикатор тревоги соединяется с положительным и отрицательным полюсом каждого извещателя.

Экономичная схема



Экономичная схема во внешних индикаторах тревоги запрещена для новых объектов.

В случае экономичной схемы, внешний индикатор тревоги подключается следующим образом:

- Внешний индикатор тревоги должен соединяться с положительным и отрицательным полюсом минимум одного извещателя (A).
- Внешний индикатор тревоги должен соединяться с положительным и отрицательным полюсом через один извещатель (В).
- Внешний индикатор тревоги не требуется соединять с отрицательным полюсом через один извещатель (C).



Коллективная линия : Использование экранированных кабелей

Смотри схему соединений на Рис. 8.

Экран линии извещателей должен подключаться к основанию извещателя с помощью дополнительных клемм DBZ1190-xx.

Существует два способа подключения внешних индикаторов тревоги:

Вариант А

- Соедините положительный полюс внешнего индикатора тревоги с имеющимся у извещателя положительным полюсом для внешнего индикатора тревоги.
- 2. Соедините отрицательный полюс внешнего индикатора тревоги с имеющимся у извещателя отрицательным полюсом для внешнего индикатора тревоги.
- 3. Соедините экран соединительного кабеля между внешним индикатором тревоги и извещателем на стороне извещателя с положительным полюсом для внешнего индикатора тревоги через дополнительную клемму DBZ1190-xx.

Вариант В

- Соедините положительный полюс внешнего индикатора тревоги с имеющимся у извещателя положительным полюсом для внешнего индикатора тревоги.
- **2.** Оставьте имеющийся у извещателя отрицательный полюс для внешнего индикатора тревоги свободным
- 3. Соедините отрицательный полюс внешнего индикатора тревоги с имеющимся у извещателя отрицательным полюсом на стороне ввода линии извещателей через дополнительную клемму DBZ1190-xx.
- 4. Подсоедините экран линии извещателей с экраном соединительного кабеля к внешнему индикатору тревоги с помощью дополнительной клеммы DBZ1190-xx

За более подробной информацией об извещателях пламени обратитесь к следующей документации:



- 007011 (Техническое руководство)
- 008121 (Установка)
- A6V10299652 (Ввод в эксплуатацию)



FDFB291

A5Q00003310

en Base for flame detector

de Flammenmelder-Sockel

ru Основание для извещателя пламени

es Zócalo para detector de llamas

it Base per rivelatore di fiamma

MV1

BPZ:3950450001

en Mounting bracket

de Montagevorrichtung

ru Монтажный кронштейн

es Dispositivo de montaje

it Staffa di montaggio

MWV1

BPZ:3674840001

en Ball and socket joint

de Montagegelenk

ru Шарнирное соединение

es Unión montaje articulado

it Giunto snodabile

DFZ1190

BPZ:5302660001

en Rain hood

de Regenschutzhaube

ru Кожух от дождя

es Protector para Iluvia

it Protezione per esterno

A5Q00004478

en Metal cable gland M20 x 1.5

de Metall-Kabelverschraubung M20 x 1,5

ru Металлический кабельный сальник с резьбой M20 x 1,5

es Prensaestopas metálico para cable M20 x 1,5

it Pressacavo metallico M20 x 1,5

DBZ1190-AA

BPZ:4677080001

en Micro terminal 0.28 ... 0.5 mm²

de Mikroklemme 0,28 ... 0,5 mm²

ru Микроклемма 0,28 ... 0,5 мм²

es Microterminal 0,28 ... 0,5 mm²

it Micro morsettiera 0,28 ... 0,5 mm²

DBZ1190-AB

BPZ:4942340001

en Connection terminal 1 ... 2.5 mm²

de Verbindungsklemme 1 ... 2,5 mm²

ru Клемма 1 ... 2,5 мм²

es Terminal de conexión 1 ... 2,5 mm²

it Morsetto di collegamento 1 ... 2,5 mm²

OOO <Сименс> Департамент Siemens Building Technologies Россия, Москва Тел. +7 495 737 18 21 Факс +7 495 737 18 20 www.sbt.siemens.ru © Siemens Switzerland Ltd 2006-2010 Данные и дизайн могут быть изменены без предупреждения.

 ID документа
 r_007984_e_--_ Руководство FD20/FD720

 Редакция
 04.2010
 Секция 3